

التقرير السنوي

١٩٧٣

الصندوق العربي
للإنماء الاقتصادي
والاجتماعي





الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

الرئيس : صائب الجارودي

المديرون أعضاء مجلس الادارة

المهاشمي العربي

أمين عوض الله

حميد جريء السامر

عبد اللطيف يوسف الحمد

نواب المديرين أعضاء مجلس الادارة

الشيخ حسن بليل

هشام متولي

محي الدين الغريب

ابراهيم عبد الكريم



بناية الشركة الكويتية للاستثمار

شارع أحمد الجابر

الكويت - دولة الكويت

صندوق بريد : ٢١٩٢٣ الصفاة

العنوان البرقي : إيمعربي

تلكس : ٢١٥٣ - الكويت

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON
FROM 1630 TO 1800
BY
JOHN H. COOPER
VOLUME I
1855

الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

التقرير السنوي

١٩٧٣



مقدمة

١ - البرامج

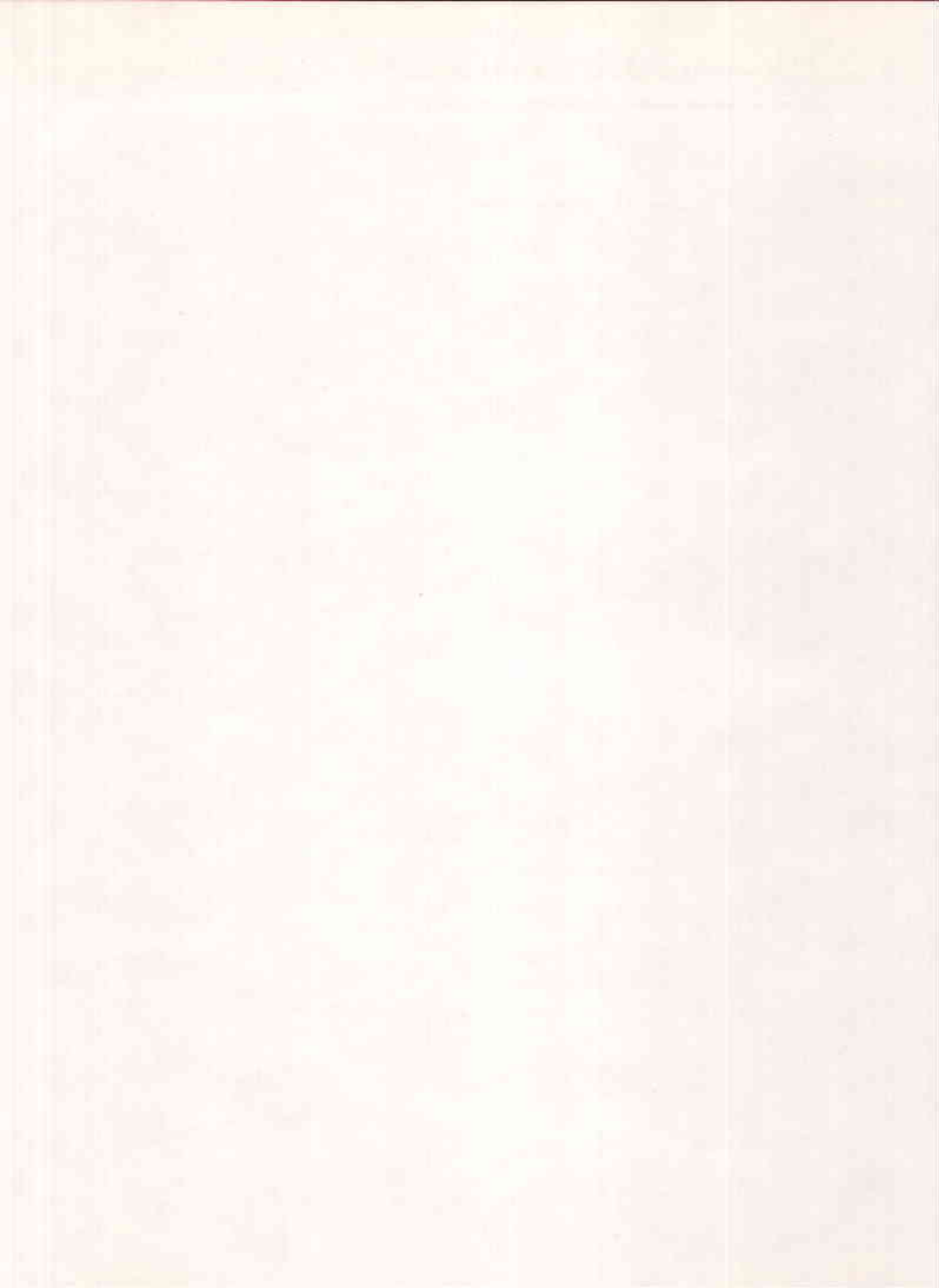
- أولاً : البعثات الميدانية
- ثانياً : التعاون مع المنظمات العربية والدولية
- ثالثاً : الدراسات الخاصة

٢ - العمليات

- أولاً : القروض
- ثانياً : مشروعات قيد البحث
- ثالثاً : الاتجاه نحو عمليات جديدة

٣ - الأوضاع المالية

- أولاً : حساب الدخل والأنفاق
- ثانياً : الميزانية
- ثالثاً : تقرير مراقبي الحسابات
- رابعاً : ايضاحات



الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

تقرير

عن أعمال الصندوق

من ١/١/٧٣ الى ٣١/١٢/٧٣

٢ - وقد تميز نشاط الصندوق بالقيام بعدد من البعثات الميدانية والدراسات التي تم على أثرها تحديد وتقييم عدد من المشروعات ، وكان قد مهد لذلك بإقامة صلات العمل مع عدد من الدول الاعضاء ومع المنظمات العربية والدولية العاملة في الشؤون الاقتصادية والانمائية . وقد تمخض عن هذه النشاطات ثلاثة قروض بلغ مجموعها ٧,٢ مليون دينار كويتي وتتعلق بمشاريع في ثلاثة من الدول الأعضاء قيمتها الاجمالية ١٢,٣ مليون دينار كويتي .

١ - شهد عام ١٩٧٣ ابتداء عمليات الصندوق بما في ذلك عمليات الاقراض . واذا كانت بعض الخطوات التي اتخذها الصندوق في مطلع هذه الفترة تمهيدية في طبيعتها ، الا أنها كانت ضرورية لارساء برامجه وعملياته المقبلة على قواعد سليمة ولتمكينه من القيام بدور فعال في عملية الانماء والتحديث الاقتصادي والاجتماعي العربي .

٢ - وكان لقرارات مجلس المحافظين في شهر أبريل (نيسان) ١٩٧٣ أثرها التوجيهي في تحديد الأولويات التي انصرف اليها نشاط الصندوق في الأشهر الماضية ، والتي مكنت مجلس ادارة الصندوق من وضع اللوائح الداخلية والسياسات اللازمة لمباشرة عملياته .



البرامج

البعثات الميدانية

٤ - تمهيداً لرسم سياساته وتصميم برامج عمله كان لا بد للندوق أن يأخذ بالاعتبار التطلعات والقضايا الانمائية للدول الأعضاء . ولذلك تم وضع برنامج لقيام رئيس وأعضاء مجلس ادارة الصندوق وبعثات من جهازه الفني بزيارة الأقطار الأعضاء . وخلال عام ١٩٧٣ شملت هذه الزيارات مصر والمغرب وتونس وليبيا وسورية والأردن والعراق وكان لها فائدة كبيرة في التعرف على سياسات وخطط الانماء في هذه الدول وفي تحديد عدد من المشروعات الجديرة باهتمام الصندوق ، وفي تعريف كبار المسؤولين على أعمال الصندوق واتجاهاته والتشاور معهم حول الوسائل المؤدية الى أفضل أنماط التعاون بين الصندوق وبين الهيئات المرشحة للاستفادة من عملياته .

التعاون مع المنظمات العربية والدولية

ه - وقد جرت كذلك اتصالات وثيقة بالمنظمات العربية والدولية العاملة في الشؤون الاقتصادية والانمائية من أجل التنسيق وتبادل التجارب والخبرات والتعرف على امكانيات القيام بنشاطات مشتركة معها . وكانت أهم تلك الاتصالات ما جرى مع الجامعة العربية ومنظماتها المتخصصة ومجلس الوحدة الاقتصادية العربية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية وصندوق أبو ظبي للانماء الاقتصادي العربي والبنك الدولي للانشاء والتعمير وادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومنظمة الأمم المتحدة للتغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية .

أ - فبالنسبة لجامعة الدول العربية جرت عدة لقاءات مع الأمين العام للجامعة ومساعديه لتنسيق النشاط بين الصندوق وبين هيئات الجامعة العاملة في المجالات الاقتصادية والاجتماعية ، ولدراسة امكانيات التعاون لدفع بعض المشاريع العربية المشتركة في طريق التنفيذ ، وتحديد مشاريع مشتركة جديدة صالحة للتمويل من الصندوق .

ب - ومع مركز التنمية الصناعية للدول العربية جرت مباحثات حول برنامج البحوث الذي يقوم به المركز ، وجرى بصورة خاصة التشاور حول الدراستين اللتين يقوم بهما عن كل من صناعة الحديد والصلب وصناعة البتروكيماويات والتفاهم حول منهج ومحتويات الدراستين بغرض بلورة مشروعات صالحة للتمويل والتنفيذ . كما جرى بحث امكانية اجراء دراسات أخرى سابقة للاستثمار لا سيما في صناعة الأسمدة وفي صناعة مواد البناء .

ج - ومع مجلس الطيران المدني للدول العربية تم البحث في مشروع وحدة الاختبارات الجوية والتفاهم على أحسن السبل للتعجيل بإيصاله الى مرحلة التنفيذ .

د - ومع الاتحاد العربي للمواصلات السلكية واللاسلكية تم التشاور بشأن برنامج العمل اللازم لانجاز دراسة حول تطوير وتحديث شبكة المواصلات في الدول العربية ومن ثم التعاون على تحقيق برنامج تنفيذي متكامل في ضوئها .

هـ - ومع مجلس الوحدة الاقتصادية العربية تم تحديد عدد من المشروعات العربية المشتركة ذات الأهمية الخاصة للدول الأعضاء في المجلس ، كما جرى التفاهم على الترتيبات المؤدية الى تسهيل تحضير وتنفيذ هذه المشروعات .

و - وفيما يتعلق بالتنسيق بين الصندوق والمؤسسات المالية العربية الأخرى ، استمر الصندوق في تنسيق أعماله مع الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية وصندوق أبو ظبي للاندماة الاقتصادي العربي وقد تجلّى هذا التنسيق في تبادل المعلومات والتشاور تهيئة عدد من المشاريع في الدول الأعضاء تقوم الصناديق العربية بالتعاون لتمويل مشترك لها . وفي نفس الوقت يتطلع الصندوق الى مستوى أشمل من التنسيق بعد ظهور نتائج عمل وحدة تنشيط الاستثمارات ونتائج المسوح التفصيلية التي يقوم بها الصندوق في عدد من القطاعات .

ز - ومع البنك الدولي جرت مباحثات للنظر في برامج البنك والتفاهم على أسس التعاون في التمويل المشترك لبعض المشروعات في العالم العربي ، ونتيجة لذلك فقد تم بصورة

مبدئية اختيار عدة مشروعات لدراسة امكانية تمويلها بشكل مشترك .

ح - ومع برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومنظمة الأمم المتحدة للتغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تم التفاهم على تبادل الخبرات والمعلومات والتعاون في مجالات النشاط المشترك وبصورة خاصة فقد تم الاتفاق مع المنظمة الأولى على برنامج مشترك لتمويل دراسة شبكة المواصلات السلكية واللاسلكية في العالم العربي وذلك بالاشتراك مع خبراء الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية . كما تم التفاهم مع المنظمة الثانية على تعاونها مع الصندوق في اجراء دراسة سابقة على الأستثمار لقطاع الثروة الحيوانية والمشاريع المتعلقة به في عدد من الدول الأعضاء . كذلك تم الاتفاق مع المنظمة الثالثة على تقديم مساعدتها للصندوق لانشاء وحدة متخصصة لتنشيط وتشجيع الاستثمار . وقد انتدبت المنظمة خيرين للعمل في الصندوق لهذه الغاية .

٣١ الدراسات الخاصة

٦ - خلال العام قام الصندوق باعداد الدراستين التاليتين :

أ - الاطار العام لزيادة تدفق الموارد المالية لاغراض الانماء الاقتصادي في العالم العربي .

ب - التعاون التقني في المنطقة العربية . وتستهدف هذه الدراسة وضع أسس التعاون التقني بين البلدان العربية عن طريق اتحاد عربي للمنفعوعات ، وكذلك عن طريق عملة موحدة بين بعض الدول العربية مما يشكل خطوات مرحلية نحو وحدة نقدية عربية شاملة .

العَمَلِيَّات

القروض

٧ - شهدت السنة المالية ١٩٧٣ ابتداء عمليات الاقتراض للصندوق .
 ففي شهر ديسمبر ١٩٧٣ تم عرض ثلاثة مشاريع للتمويل على
 مجلس الادارة وقد أقر المجلس في جلسة لاحقة (بتاريخ ١٩٧٤/٢/٤)
 القروض الثلاثة المعنية وهي بمبلغ اجمالي قدره ٧.٢ مليون دينار
 كويتي . وتتعلق بمشاريع في ثلاثة من الدول الأعضاء قيمتها
 الاجمالية ١٢.٢ مليون دينار كويتي . وقد ساعدت هذه القروض
 في تمويل المشاريع التالية :

الجمهورية التونسية

مشروع اقامة محطة لتوليد الكهرباء جنوبي مدينة تونس

وتقدر جملة تكاليف المشروع ببلغ ٢.٧ مليون دينار كويتي منها حوالي ٧٥ ٪ بالعملة الأجنبية وسيغطي القرض الممنوح من الصندوق ، وهو مبلغ مليوني دينار كويتي ، جميع العملات الأجنبية اللازمة لتنفيذ المشروع المذكور باستثناء ما سبق انفاقه على الدراسات الفنية للمشروع . وستغطي الحكومة التونسية المتبقي من التمويل والمتعلق بالنفقات المحلية .

كذلك يدخل في تكاليف المشروع أعمال التصميم ومراقبة التصنيع في المعامل والاشراف على التنفيذ .

ويقدر أن يبدأ العمل في تنفيذ المشروع في النصف الثاني من عام ١٩٧٤ على أن يبدأ التشغيل الصناعي للمولد الأول قبل نهاية شهر أيلول (سبتمبر) ١٩٧٥ والمولد الثاني بعد سنة واحدة من ذلك التاريخ .

المقترض	الشركة التونسية للكهرباء والغاز
قيمة المشروع الاجمالية	٢.٧ مليون دينار كويتي
مبلغ القرض	٢ مليون دينار كويتي
الفائدة	٦ ٪ سنوياً
الأجل	١٩٨٣/١٠/٢١
الأمهال	أربع سنوات
السداد	٢٢ قسط نصف سنوي

مع ازدياد التقدم المحاصل في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الجمهورية التونسية ، تزداد الحاجة الى الطاقة الكهربائية . وقد وضعت الشركة التونسية للكهرباء والغاز ، وهي مؤسسة حكومية تزود البلاد بالقسم الأعظم من جملة الطاقة الكهربائية المستهلكة ، برنامجاً امثالياً للمدة من ١٩٧٣ - ١٩٨١ بهدف تلبية الحاجة . ويعتبر المشروع الحالي احد اجزاء هذا البرنامج وهو يستهدف زيادة طاقة توليد الكهرباء لدى الشركة بنسبة ١٥ ٪ ، ويتضمن بصورة خاصة :

- انشاء محطة لتوليد الكهرباء تتكون من مولدين غازيين بطاقة اجمالية قدرها ٤٠ م . و .
- الأعمال المنبئية اللازمة بما فيها المنشآت وتسوية الموقع .
- محولات توابع للربط وخزانات للوقود وتجهيزات كهربائية مختلفة تابعة .

جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
مشروع متعدد الأغراض في منطقة المكلا

المقترض	حكومة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
قيمة المشروع الاجمالية	٤ مليون دينار كويتي
مبلغ القرض	٣.٦ مليون دينار كويتي
الفائدة	٤ ٪ سنوياً
الأجل	١٩٩٣/١/١
الأمهال	٦٠ سنوياً
السداد	٣٠ قسط نصف سنوي

وتقدر جملة تكاليف المشروع بمبلغ ٤٠ مليون دينار كويتي .
وسيفطي القرض الممنوح والبالغ ٣٠٢ مليون دينار كويتي ٨٠ ٪
من جملة تلك التكاليف . وتمول الحكومة اليمنية الجزء الباقي
ومقداره ٠٨ مليون دينار كويتي .

ويدخل في تكاليف المشروع المبالغ اللازمة لارسال بعثات
للدراسة والتدريب في الخارج ، كما تدخل فيها الخدمات الفنية
الخاصة بالمساعدة في التصميم وشراء التجهيزات والانشاء ،
والاشراف على التنفيذ .

ويقدر أن يبدأ العمل في تنفيذ المشروع في أوائل ١٩٧٤ على أن
يبدأ التشغيل في المصنع قبل نهاية ١٩٧٦ .

يستهدف هذا المشروع توسيع انتاج طحين وزيت السمك بنسبة
ثلاثة أضعاف المستوى الحالي لهذا الانتاج وزيادة الصادرات
السلمية (بإستثناء المنتجات النفطية) بنسبة ٣٥ ٪ من قيمتها في
١٩٧١ . ولقد تبين أن هناك عدداً من الأعمال الاستثمارية اللازمة
لتشغيل المشروع على الوجه السليم والتي تساهم أيضاً مساهمة
كبيرة في تطوير منطقة المشروع . وعلى ذلك اعتبرت هذه
الأعمال كجزء من المشروع الذي يتكون من :

- اقامة وحدة انتاج ومنشآت لانتاج طحين وزيت السمك
بطاقة انتاجية قدرها ١٧١٠ طن طحين سمك و ٤٤٠ طن
زيت سمك .
- تجهيز اسطول من ست بواخر صيد حديثة من نوع ذات
الشباك الجيبية .
- انشاء ميناء في خلف .
- توسيع محطة توليد الكهرباء في المكلا ، ومد خطوط وشبكات
كهربائية .
- حفر آبار جديدة للمياه واقامة أنابيب ضخ وخزانات اسالة
عالية .
- توسيع رصيف طريق المكلا - خلف والذي يبلغ طوله
٣ كيلومترات .
- ارسال بعثات للدراسة والتدريب خارج اليمن .

الجمهورية العربية السورية

مشروع اقامة خزانات أرضية للمشتقات النفطية

المقترض	حكومة الجمهورية العربية السورية
قيمة المشروع الاحالية	٦٩ مليون دينار كويتي
مبلغ القرض	٢٠ مليون دينار كويتي
الفائدة	٥ ٪ سنويا
الأجل	١٩٩٨/٩/١
الأمهال	حسب سنوات
السداد	٤٠ قسط نصف سنوي

تحتاج سورية الى زيادة طاقتها التخزينية من المشتقات النفطية لمواجهة الطلب المتزايد على هذه المشتقات ولتأمين وصولها الى المستهلك الأخير بانتظام واستمرار . وقد وضعت سورية لهذه الغاية برنامجاً توسيعياً يجري تنفيذه على عدة مراحل . والمشروع الحالي هو احداها وهو يتضمن الأجزاء الرئيسية التالية :

خزانات صاج ، محطات ضخ ، مولدات كهربائية ، شبكة انابيب ، معدات لمكافحة الحريق ، تجهيزات كهربائية ، اعمال مدنية ، اعمال التصميم والتركييب والاشراف على التنفيذ .

وتقدر جملة تكاليف المشروع ببلغ (٦٦) مليون دينار كويتي منها ما يعادل ٥ مليون دينار كويتي بالعملات الأجنبية وسيفطي قرض الصندوق البالغ ٢ مليون دينار كويتي حوالي ٢٠ ٪ من جملة التكاليف على أن تتولى الحكومة السورية تأمين تمويل الجزء الباقي وقدره ٤٦ مليون دينار كويتي .

ويقدر أن يبدأ العمل في المشروع ابتداء من النصف الثاني من عام ١٩٧٤ ويستغرق تنفيذه مدة سنة ونصف تقريباً .

ثانياً مشروعات قيد البحث

٨ - نتيجة للزيارات التي قام بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وللدراسات التي قامت بها بعثات الصندوق للدول الأعضاء وتحليل خطط التنمية فيها ، وللاقتراحات التي تقدمت بها الدول الأعضاء والمنظمات العربية المتخصصة فإن عدداً كبيراً من المشروعات في مختلف البلدان العربية قد جرى تحديدها خلال عام ١٩٧٣ ، وذلك بالإضافة الى عدة مشاريع اقليمية مشتركة تشمل عدداً من الدول الأعضاء وتتعلق بقطاعات انتاجية مختلفة .

٩ - وقد نالت سبعة مشروعات من تلك التي تم تحديدها اهتماماً خاصاً وذلك لأهميتها أو أولويتها أو جاهزيتها للتنفيذ . وتتألف هذه المشروعات من :

أ - ثلاثة مشاريع اقليمية عربية ، هي :

- أسطول الملاحة العربية

- وحدة الاختبارات الجوية العربية

- طريق للربط بين جمهورية اليمن العربية وجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

ب - أربعة مشاريع قطرية ، هي :

- مصنع طلخا رقم (٢) للاسمدة في مصر

- مرفأ أرزيو الجديد لتصدير الغاز الطبيعي في الجزائر

- طريق الخرطوم - بورتسودان في السودان .

- محطات تربية الأبقار في القاب في سورية .

وينتظر أن يتم انجاز التقييمات المتعلقة بعدد من هذه المشاريع خلال النصف الأول من عام ١٩٧٤ .

الأوضاع المالية

عن السنة المالية المنتهية
في ٢١/١٢/١٩٧٣

١ - حساب الدخل والأنفاق

١ - اجمالي الدخل

بلغ اجمالي الدخل المتحقق خلال السنة ٩٨٣.٦٦٠ دينار كويتي منها ٧٧٩.٣٦٣ د.ك. أو نحو ٧٩ ٪ فوائد على الودائع بالدينار الكويتي وعمليات أجنبية قوية بالبنوك المحلية والخارجية . والباقي وقدره ٢٠٤.٢٩٧ د.ك. فوائد سندات مالية .

٢ - الانفاق

بلغ مجموع الانفاق مبلغ ٥٦١.٥٧٨ د.ك. أي نحو ٥٧ ٪ من اجمالي الدخل ، وتمثل الرواتب والمخصصات والبالغة ٣٠٢.٦٢٤ د.ك. حوالي ٥٤ ٪ من اجمالي الانفاق ، اذ ان الصندوق استكمل الجزء الأعظم من جهاز العاملين فيه خلال السنة . كما يتضمن الانفاق مبلغ ١١٥.٨٧ د.ك. عن استهلاك أصول ثابتة من أثاث ومعدات مكاتب المقر والكتب والسيارات وأثاث المساكن ، ويمثل هنا المبلغ نحو ٢٠ ٪ من اجمالي الانفاق . ويمثل الباقي وقدره ١٤٢.٨٦٧ د.ك. أي حوالي ٢٦ ٪ من اجمالي الانفاق ايجار المقر ومصاريف السفر والاقامة للعاملين ومصاريف وأجور المستشارين والمصاريف الادارية الأخرى .

٣ - صافي الدخل

بلغ صافي الدخل ٤٢٢.٠٨٢ د.ك. وتطبيقاً للمادة (٢٥) من القسم الرابع من اتفاقية انشاء الصندوق خصص من هنا المبلغ ١٠ ٪ أي ٤٢.٢٠٨ د.ك. للاحتياطي العام والباقي وقدره ٣٧٩.٨٧٤ د.ك. يخصص لحساب الاحتياطي الاضافي .

٣ - الاتجاه نحو عمليات جديدة

١٠ - لتسريع عجلة النمو الاقتصادي والاجتماعي في العالم العربي ، ولتدعيم المصالح الاقتصادية المشتركة بين البلدان العربية ، ولإستخدام الحجم المتزايد من الموارد المالية العربية المتاحة في عمليات التنمية وللمعاونة على تطوير السوق المالية العربية قام الصندوق خلال عام ١٩٧٣ بإجراء اتصالات ومشاورات واسعة النطاق مع الدول الاعضاء لإيجاد صيغ من التعاون في تمويل مختلف المشاريع مع الاهتمام بصفة خاصة بالمشاريع ذات الاحتياجات المالية الهامة التي حددت من قبل الصندوق وذلك عن طريق اشراك المؤسسات المالية المتخصصة مع الصندوق في عملية التمويل . كما باشر الصندوق وضع الصيغ لتأسيس شركات عربية برأسمال عربي مشترك خاصة لتحقيق المشاريع التجارية الموجهة نحو التصدير . كذلك ركز الصندوق على أهمية النمو القطاعي للمعاونة على دفع عملية التنمية وتحديث المؤسسات العاملة في كل من القطاعات المعنية وعلى هذا الأساس باشر الصندوق بالعمل على وضع الترتيبات الملائمة للقيام بهذا النوع من التمويل الائتماني مراعيًا الابتداء بصورة خاصة بالبلاد العربية الأقل نمواً .

الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

الميزانية العمومية
كما في ٣١ ديسمبر ١٩٧٢

ثانياً الميزانية

١ - الأصول

بلغ مجموع الأصول في نهاية السنة المالية ٨٢.٩ مليون د.ك. منها ٥٩.٣ مليون د.ك. أو نحو ٧٣ ٪ من مجموع الأصول تمثل ما هو مستحق على الدول الأعضاء من أقساط رأس المال . كما تتضمن الأصول مبلغ ١.٣ مليون د.ك. عن حسابات جارية وتحت الطلب لدى البنوك ومبلغ ١٥.٩ مليون د.ك. شهادات ودائع قابلة للتداول وودائع لأجل بالدينار الكويتي وعمليات أجنبية قوية لدى البنوك المحلية والخارجية لأجل قصيرة ومتوسطة وذات عائد مرتفع . وتمثل هذه الودائع ما يقرب من ١٩ ٪ من مجموع الأصول .

أما السنوات المالية البالغة ٥.٩ مليون د.ك. فتمثل ٧ ٪ من مجموع الأصول وهي استثمارات طويلة الأجل منها حوالي ٤ مليون د.ك. سندات اصدار البنك الدولي للإنشاء والتعمير عام ١٩٧٢ ، ١٩٧٣ تدر عائداً ٧ ٪ سنوياً والباقي وقدره ١.٩ مليون د.ك. سنوات دولية بعمليات أجنبية مختلفة يبلغ متوسط عائدها السنوي ما بين ٧ و ٩ ٪ علماً ان جميع هذه السنوات قابلة للتسويق محلياً ودولياً .

٢ - الخصوم

بلغ مجموع رأس المال والاحتياطيات في نهاية السنة والذي يمثل مجموع حقوق الدول الأعضاء حوالي ٨٢ مليون د.ك. ويمثل القسم الأعظم من بند الدائنين وأرصدة دائنة أخرى أقساطاً على سنوات القروض سددت جميعها بعد تاريخ الميزانية .

١٩٧٢
دينار كويتي

الأصول

حسابات جارية وتحت الطلب
لدى البنوك .

—

شهادات ودائع قابلة للتداول

—

١.٩٤١.٣٧٥

سندات مالية - بالتكلفة

١٤.٥٩٢.١٥٢

ودائع لأجل لدى البنوك

٦٥.٥٧٠.١٩٢

الدول الأعضاء - أقساط رأس المال

٣٥٤.٣٧٦

مدينون وأرصدة مدينة أخرى

١٥.٣٩٠

أصول ثابتة - بالتكلفة بعد الاستهلاك .

٨٢.٤٧٤.٤٨٦

١٩٧٣ دينار كويتي	١٩٧٢ دينار كويتي		١٩٧٣ دينار كويتي
الخصوم ورأس المال والأحتياطيات			
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	رأس المال المقرر ١٠٠٠٠ سهم قيمة السهم الأسمية عشرة آلاف دينار كويتي .	١.٣٣٣.١١٩
٨١٠٠١٠٠٠٠٠٠	٨١٠٠١٠٠٠٠٠٠٠	رأس المال المكتتب به ٨١٠١٠ سهم قيمة السهم الأسمية عشرة آلاف دينار كويتي .	٤.٥٩١.٦٨٢
٩٦.٩٨٧	٥٤.٧٧٩	احتياطي عام	٢.٩٦٣.٣١٤
٨٧٣.٨٨٧	٤٩٣.٠١٢	احتياطي اضافي	١١.٣٧١.٧٩٦
٨١.٩٧٩.٨٧٤	٨١.٥٥٧.٧٩٢	مجموع رأس المال والاحتياطيات	٢٩.٣٧٩.٢٠٠
٩٠٣.٨١٤	٤١٦.٦٩٤	دائون وأرصدة دائنة أخرى	٤٨٢.٤٣٧
			١.٣٥٠
٨٢.٨٨٢.٦٨٨	٨٢.٤٧٤.٤٨٦		٨٢.٨٨٢.٦٨٨

الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

بيان الدخل والانفاق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٧٢

١٩٧٢	١٩٧٢	
دينار كويتي	دينار كويتي	
الدخل		
٧٧٩,٢٦٣	٥٦٥,٧٥١	فوائد ايداعات لأجل
٢٤,٢٩٧	٢٧,٢٩٢	فوائد سندات مالية
<u>٩٨٣,٦٦٠</u>	<u>٥٩٣,٠٤٣</u>	بمجموع الدخل
الانفاق		
٢٠٣,٦٢٤	٢٢,٤٨٢	رواتب ومخصصات
٤٤,١١٩	١٦,٢٣٨	مصاريف السفر والاقامة
٢٩,٤٠٩	٢٢٩	مصاريف وأجور المستشارين
١٠,٢١٧	-	مصاريف وفود وضيافة
٤٩,٠٢٢	٥,٥٧٧	مصاريف عامة أخرى
١١٥,٠٨٧	٢٢٦	استهلاك الأصول الثابتة
<u>٥٦١,٥٧٨</u>	<u>٤٥,٢٥٢</u>	بمجموع الانفاق
٤٢٢,٠٨٢	٥٤٧,٧٩٢	الربح الصافي
٤٢,٢٠٨	٥٤,٧٧٩	المحول للاحتياطي العام بمعدل ١٠ ٪ من الارباح الصافية وفقاً لنص المادة (٢٥) من الاتفاقية المنشة للصندوق
٣٧٩,٨٧٤	٤٩٣,٠١٣	المحول للاحتياطي الإضافي
<u>٤٢٢,٠٨٢</u>	<u>٥٤٧,٧٩٢</u>	

بيان الأحتياطيات للسنة المنتهية في ١٢/٣١/١٩٧٣

ااحتياطي انشائي		ااحتياطي عام		
١٩٧٣	١٩٧٢	١٩٧٣	١٩٧٢	
دينار كويتي		دينار كويتي		
٤٩٣,٠١٣	-	٥٤,٧٧٩	-	الرصيد في أول السنة
٢٧٩,٨٧٤	٤٩٣,٠١٣	٤٣,٢٠٨	٥٤,٧٧٩	المحول من بيان الدخل والانفاق
٨٧٢,٨٨٧	٤٩٣,٠١٣	٩٧,٩٨٧	٥٤,٧٧٩	الرصيد في نهاية السنة

تقرير مراقبي الحسابات

١١

حضرات السادة رئيس واعضاء مجلس المحافظين المحترمين
الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
الكويت

لقد فحصنا ميزانية الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
(مؤسسة مالية دولية عربية ذات شخصية قانونية مستقلة) كما
في ٣١ ديسمبر ١٩٧٣ وبياني الدخل والانفاق والاحتياطيات
للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لقواعد المراقبة المتعارف عليها
وقد شمل فحصنا اجراء الامتحان اللازم للقيود والسجلات
الحسابية كما شمل اجراءات المراقبة الأخرى التي وجدناها
مناسبة .

في رأينا أن الصندوق يمسك دفاتر حسابية منتظمة وان البيانات
الحسابية الختامية المرفقة متفقة مع تلك الدفاتر وان المصروفات
الادارية الفعلية مطابقة لاحكام النظم المالية المأخوذ بها في
الصندوق وللحدود المرسومة لها في الميزانية الادارية .

وفي رأينا أن الميزانية العمومية المرفقة تظهر بصورة عادلة
الموقف المالي للصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
كما في ٣١ ديسمبر ١٩٧٣ وان بياني الدخل والأنفاق والاحتياطيات
يظهران بصورة عادلة نتيجة اعماله للسنة المنتهية بذلك التاريخ
وفي اعتقادنا أن البيانات المذكورة قد جهزت وفقاً للأصول
الحسابية المتعارف عليها وعلى اساس مماثل للأصول المتبعة
في المدة السابقة .

سابا وشركاهم

الكويت في ٢٨ فبراير ١٩٧٤

ايضاحات حول البيانات الحسابية الختامية

١ - الدول الأعضاء - أقساط رأس المال :

يتألف هذا البند في نهاية السنة مما يلي :

أقساط غير مستحقة بعد وحسب الاتفاقية المنشئة للصندوق تعتبر التزامات مطلوبة من الدول الأعضاء وتسد على أقساط سنوية متساوية اعتباراً من ٦ فبراير ١٩٧٤ ولغاية ٦ فبراير ١٩٨٢ .

أقساط مستحقة وغير مدفوعة .

(سد منها ٨٤٠.٠٠٠ ديناراً

بتاريخ ١/٨/١٩٧٤) .

دينار كويتي

٥٨.٢٢٧.٢٠٠

٩٥٢.٠٠٠

٥٩.٢٧٩.٢٠٠

٥ - تحويل العملات الأجنبية :

جرى تحويل الأصول والخصوم بالعملات الأجنبية الى الدينار الكويتي حسب أسعار الشراء السائدة في سوق الكويت في نهاية السنة .

٦ - التزامات طارئة :

أقر مجلس الادارة في السنة ١٩٧٤ منح قروض مجموعها ٧.٢٠٠ دينار كويتي لجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية والجمهورية التونسية والجمهورية العربية السورية .

٧ - أرقام المقارنة :

جرى اعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للمدة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٧٣ في البيانات الحسابية الختامية لتتناسب مع أرقام السنة ١٩٧٣ .

٢ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى :

يشمل هذا البند مبلغ ٨٠.٧٥٩ دينار كويتي قيمة فرق عملة مطلوب من بنك القاهرة - القاهرة وان موضوع تحصيل هذا المبلغ لا يزال موضع بحث .

٣ - أصول ثابتة :

في هذه السنة استهلكت الأصول الثابتة بمعدل ١٠ ٪ تقريباً وأبقي لها قيم رمزية في الدفاتر .

٤ - احتياطي اضافي

ان المبلغ المخصص لهذا الاحتياطي من الربح الصافي خاضع لقرار مجلس المحافظي حسب المادة (٢٥) من الاتفاقية المنشئة للصندوق .

